

# La Voz de Mondoñedo

PERIODICO SEMANAL

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Mondoñedo un mes. . . . .	0'40 Ptas.
Fuera trimestre. . . . .	1'50 "
Extranjero, un año. . . . .	10'00 "
Número suelto. . . . .	0'10 "
Atrasado. . . . .	0'20 "

## PAGO ADELANTADO

Anuncios y reclamos á precios convencionales

SE PUBLICA LOS SABADOS

Mondoñedo, 14 de Octubre de 1905.

No se devuelven los originales que se nos remitan para su inserción, respondiendo de ellos sus autores.

Toda la correspondencia al Director. Para suscripciones, anuncios y encargos dirigirse á la Administración, en la papelería de J. Lombardía.

Núm. 134

2.--Progreso--2.

## En el buen camino

### Fomento de la ganadería

En la sesión celebrada anteaayer por la Diputación provincial quedó aprobada definitivamente, por unanimidad, la proposición para la instalación de una parada de toros en cada cabeza de partido judicial y una más en el partido de Lugo.

Se abrirá un concurso para entregar el toro en cada punto á la persona que ofrezca mayores garantías en cuanto á la alimentación, higiene y explotación. Se le abonarán á quien salga favorecido en el concurso, tres pesetas diarias y á los tres años será el toro de la propiedad exclusiva del que lo tenga. Los saltos se cobrarán á una peseta cincuenta céntimos.

Un diputado del distrito tendrá la representación especial de la Diputación para la inspección, y será condición previa para instalar la parada que los ayuntamientos respectivos se comprometan á que el veterinario municipal, donde lo haya, se obligue á vigilar la higiene, alimentación y salud del toro. Es la única carga que se les exige á los ayuntamientos, que suponemos no rechazarán pues es lo menos que pueden hacer para contribuir á esta mejora.

La Comisión provincial es la encargada de ejecutar este acuerdo en todas sus partes y de hacer y aprobar un reglamento para este servicio, lo cual cumplirá, de ello estamos seguros, sin pérdida de tiempo.

Creemos que la Diputación merece un caluroso aplauso por esta mejora de verdadera trascendencia para la riqueza del país y de desear es que todas las personas llamadas á intervenir en el asunto procedan con el mayor celo para el mejor éxito del mismo.

### Por la agricultura

Se aprobó el dictámen de la Comisión de Fomento en una proposición presentada en la reunión de Abril, para la adquisición de varias máquinas agrícolas con destino á experiencias en esta provincia. La relación de máquinas que se adquirirán está inspirada en informes técnicos y á la vez prácticos en los cultivos de este país. Se distribuirán, las de mayor precio, alternativamente en los puntos más convenientes de la provincia.

Después de enterados de lo que dejamos copiado, tomándolo de nuestro querido compañero *El Norte de Galicia*, sería una injusticia no confesar que la Diputación provincial, abandonando funestos precedentes, emprende el verdadero camino para responder dignamente á lo que las diputaciones tienen, ó deben de tener, por principal objeto.

Podremos llegar en tiempo no remoto á modificar nuestras añejas costumbres; dejaremos de ir viviendo con trabajo penoso y sin esperanza de la holgura y del bienestar que Galicia ofrece, si su cultivo y su ganadería rompen el circuito de hierro que les encierran privándoles de desarrollo y de perfección; y desaparecerán aquellas costumbres añejas, que el hábito en unos les impide desterrarlas y en otros la falta de recursos, que les imposibilita para utilizar en la agricultura instrumentos modernos y adquirir sementales escogidos que modifi-

quen y perfeccionen la raza bovina.

Llevando á la práctica con la honradez que es de esperar en nuestros diputados provinciales y con el acierto que no menos es en ellos presumible, lo acordado en sus últimas y provechosas reuniones, el ganado vacuno en Galicia ha de mejorar notable y rápidamente; tendremos dentro de poco tiempo ejemplares preciosos porque se sustituirá el ganado raquíptico, en su mayor parte, de actualidad por otro que satisfaga las exigencias de plazas consumidoras, y podremos hacer ventajosa competencia á otros países y zonas productoras, porque unos y otras no podrán perfeccionarse hasta el punto de alcanzar pastos como los de Galicia para conseguir carne buena y sabrosa como la producen los prados de esta región.

Nosotros hemos de llegar á obtener reses de tantas libras como el país que mejor estudiado tenga el asunto, pero éste no podrá aventajarnos en la buena clase de la carne ni de la leche, ni por tanto en las industrias que de ésta se derivan.

Nosotros podemos asegurar que la inmensa mayoría de los criadores de ganado vacuno han de sustituir, paulatinamente, si, pero con constancia, sus ganados, desde el día que se lleve á la práctica el acuerdo de nuestra Diputación, y por eso urge que éste se realice sin perder de vista la conveniencia del país en general; pero bueno es también, para que el resultado sea completo, que entre nosotros se estudie é implante la manera de prevenir y de evitar ciertas enfermedades que están ocasionando grandes pérdidas (en parroquia tan pequeña como Viloalle se calculan pérdidas por muerte de ganado en un año 5.000 pesetas) y de curar otras, desterrando al efecto servicios de personas ineptas.

Las facilidades que la Diputación ofrece para que puedan utilizarse máquinas agrícolas con que practicar experiencias, es otro paso de gigante que seguramente dejará huella perenne, variando nuestra manera imperfecta de hacer las labores y de practicar la siembra.

Echará probablemente al infierno la primitiva práctica de hacer aquellas labores; los beneficiosos resultados obligarán á que nuestro agricultor deseché sistemas antiguos, le incitará á llevar á cabo estudios en que hoy muchos labriegos ni siquiera creen y de los cuales estudios no se burlan por humanos respetos, más que por convicción de su bondad si alguien se la explica.

Desconfían porque nada ven.

No fué nuestro propósito al escribir estas cuartillas, hacer un artículo para nuestro labriego, ansioso de mejorar pero incrédulo por falta de ensayos prácticos, y por tanto damos por terminado este trabajo felicitando á la Diputación, que era nuestro principal propósito.

Empezó la obra regeneradora un mindoniense, nuestro amigo Emilio Tapia, y se nos ha de permitir hagamos especial mención de su nombre para satisfacer necesidades del corazón, como amigos de Tapia y como hijos de Mondoñedo.

## La división de la propiedad rural y los sistemas de explotación agrícola

En Asturias y León, pero sobre todo en Galicia, la propiedad rural se encuentra sumamente dividida, siendo muy raros los dominios superiores á una superficie de 100 hectáreas; por otra parte, á este mal ha venido á agregarse el fraccionamiento excesivo de las fincas que (según una expresión usual) se encuentran reducidas á polvo.

En estas condiciones, y si agregamos todos los defectos interesantes á una agricultura rutinaria, el cultivo de los cereales tiene forzosamente que dar mal resultado entre nosotros; aun los rendimientos de 15 ó 20 hectólitros por hectárea, y sobre todo los de 10 á 15, que son, desgraciadamente, la regla, no pueden dejar beneficio, y esta clase de cultivo resulta uno de los agentes más activos de la miseria y la emigración de nuestras aldeas.

En Dinamarca, Suiza, Francia y otras naciones, la propiedad rural adolece de un mal parecido en una buena parte del país; pero en estos pueblos ilustrados el paisano mejor dirigido que el gallego, instruido, ayudado de un modo racional y eficaz por el Estado y las corporaciones provinciales, no se ha obstinado en los sistemas de cultivo, que tienen por base la producción de los cereales, sino que ha evolucionado convenientemente hacia la explotación de la ganadería, las industrias agrícolas, la cría de aves de corral, etc., y ayudado poderosamente por la asociación en los últimos años, ha conseguido un rendimiento muy superior, no solo al que dejaba el antiguo sistema de cultivo, sino también al de otras regiones á cultivo intensivo, y en donde los cereales producen de 25 á 30 hectólitros por hectárea.

Si en el Noroeste de España queremos levantar nuestra moribunda agricultura y llevar la abundancia á donde se encuentra hoy la miseria, es necesario proceder como lo han hecho esos pueblos laboriosos: abandonar ciertos cultivos, como el centeno, que no pueden producir más que miseria, y fomentar el desarrollo, la transformación y la perfección del ganado.

El ganado ha de ser la base fundamental de la riqueza agrícola del Norte de España, y sin él no será posible cultivar con provecho nuestras tierras. Su misión es tan importante como compleja: 1.º Sus beneficios directos como carne y leche pueden llegar á una cifra considerable el día que aumente su producción y mejore la calidad. 2.º Las industrias que derivan de la leche, como la manteca y quesos, ó de la carne y despojos de animales, pueden ser una gran fuente de riqueza tratadas en la escala que son susceptibles en nuestro país y con los métodos y cuidados que suele dárseles en los países adelantados del extranjero. 3.º El trabajo que prestaría á nuestro suelo un numeroso ganado vacuno, y principalmente una gran cantidad de rico abono que suministrase, harían sentir su influencia de un modo maravilloso sobre rendimiento de las cosechas, como ha pasado en todos los pueblos que sostienen una población densa de buen ganado vacuno, que obtienen hoy serios

beneficios, en donde antiguamente el cultivo sin abono daba pérdida.

La cría del ganado, y principalmente la explotación de las vacas lecheras, puede dar origen á una porción de industrias secundarias, que contribuyen mucho á la prosperidad de ciertas regiones agrícolas en Italia, Holanda, Dinamarca, etc. En la Normandía francesa es muy común ver entre los pequeños propietarios el sistema de explotación agrícola siguiente: Fuera de la parte dedicada á huerta para la manutención de la familia, y en ciertos casos algo para la venta, todo el dominio está dedicado á pastos casi siempre fijos, y en donde las vacas pastan casi todo el año; en dichos pastos se encuentra además una cantidad enorme de manzanos. El paisano, que tiene de una á tres vacas generalmente, se dedica á la fabricación de la manteca, que es de excelente calidad y abundantísima en esta raza de vacas.

Los productos son los siguientes: La leche necesaria, que forma la base de la alimentación de la familia. Una cierta cantidad de manteca que envía casi toda al mercado de París ó de Londres, dos ó tres veces por semana. Cierta número de terneros y cerdos cebados casi exclusivamente con la leche desnatada. Esta clase de leche se utiliza también para la cría y ceba de aves de corral, que figuran en gran cantidad en las casas de esos labradores, y con frecuencia su producto es uno de los mejores recursos de la explotación; y por último, las manzanas, ya sea vendidas al natural ó convertidas en sidra, representan una cifra de mucha importancia y un beneficio seguro, pues los gastos y cuidados que requieren las manzanas son insignificantes.

En una buena parte del Norte este sistema de explotación agrícola daría un excelente resultado, haciendo producir á nuestras tierras (de cuyo producto apenas puede vivir hoy nuestra clase agrícola) doble, cuádruple, sin gran aumento de capital, ni de trabajo. Todo se reduce á perfeccionar un poco el cultivo de los prados, mejorar las razas vacunas, dedicándoles los cuidados de que son objeto en el extranjero, poner prácticamente al corriente á nuestros paisanos de los métodos modernos de las industrias agrícolas y abrir nuestras fronteras á los cereales, que son indispensables á la alimentación humana y animal.

B. CALDERÓN.

(De Prácticas Modernas).

## Asesino y ladrón

Hace algunos días que en esta ciudad es constante la conversación acerca de un suceso horroroso, por las circunstancias agravantes con que se llevó á cabo, ocurrido en la fábrica de conservas de carne, establecida en la bifurcación de las carreteras de Ribadeo y Foz en el Pozo Mouro.

Según cuentan los que se dicen estar bien informados, el crimen se perpetró de la manera siguiente:

El dueño de la fábrica encontrábase cenando con unos amigos en una casa situada enfrente de la casilla de Consumos que los arrendatarios de Foz tienen establecida cerca del puente de la Espiñeira á la entrada de éste viniendo de Foz.

El dependiente de Consumos á quien, según se afirma, había muy pocos días que el dueño de la fábrica sacara de pila un hijo, estuvo reunido con el dueño de aquella industria; invitó éste á cenar á su compadre, que no aceptó diciendo que tenía que hacerlo con su familia; viendo el invitado que el fabricante no



iría en algún tiempo para su casa, abandonó el sitio en que éste se hallaba, fué por el domicilio en que vive el padre de la sivienta de la fábrica, asegurándose de esta manera de que aquella estaba sola en dicha fábrica; llegó á ésta el empleado de Consumos y llamó; salió la sirvienta y le preguntó que deseaba, á lo que aquel malvado contestó "que como el dueño de la casa regresaría para la misma algo más tarde de lo que tenía por costumbre, que venía por orden del mismo á acompañar á la infeliz mujer."

Engañada ésta por las palabras del criminal y por la confianza que del mismo se tenía en aquella casa, abrió la puerta en la seguridad de que estaba hablando con un hombre honrado.

Tan pronto el ladrón entró, y sin que la infeliz guardiana de aquella morada se apercibiese de las intenciones del visitante, éste la emprendió á puñaladas con ella, ensañándose de tal manera que le dió doce cuchilladas mortales, llevándola para cerca del cepo destinado á picar la carne para hacer embutidos.

Tendida la pobre mujer en el suelo, dedicóse el asesino á corciorarse de si su víctima tenía vida aún; le levantó los párpados para fijarse en los ojos, le colocó la cara cerca de la boca para asegurarse si respiraba; contuvo el aliento aquella desgraciada todo el tiempo que duró la prueba terrible llevada á cabo por el criminal; engañado por el heroico esfuerzo de la que luchaba por conservar un átomo de vida, arrojó su verdugo una hacha que tenía en la mano para rematar su obra, y hablando consigo mismo, aunque en voz bastante alta para que pudiera oírle la desgraciada sirvienta, dijo: "tu ya estás hablando con los del otro mundo."

Creyendo esto cierto el ladrón, se internó en las habitaciones de la casa, sacó el fondo al baul donde él sabía que el dueño de aquella guardaba el dinero, y después de recoger 500 pesetas que en el baul encontró (y no encontró más, gracias, según hemos oído, á desoconocer un secreto de aquel mueble en que se ocultaba papel del Banco) abandonó el lugar en que creyó dejaba un cadáver.

Además se apoderó también de un revolver, de siete tiros, que pertenecía al dueño de la casa.

Después de consumados estos delitos, el criminal volvió para la Espiñeira reuniéndose de nuevo con el dueño de la fábrica; pasado algún tiempo alguien llegó precipitadamente á donde estaba el fabricante, avisándole de lo que en su casa había ocurrido.

Salió éste inmediatamente para su domicilio y como se trataba de robo y de la muerte de su sirvienta, invitó, como persona de su confianza, para que lo acompañase á su compadre el fiel de Consumos.

Este aceptó y ambos tomaron el camino del Pozo Mouro; después de pasar el puente de la Espiñeira, las personas que habitan las casas de nueva construcción edificadas antes de dicho puente viajando de Mondoñedo para allá, hallábanse reunidas en la carretera, y una de aquellas personas dijo: "gracias que la pobre herida aun pudo hablar."

La impresión que tales palabras habrán producido en el miserable criminal pueden suponerla nuestros lectores, y lo que pasó entonces ha sido que aquel hombre miserable se negó á continuar viaje con el dueño de la fábrica, al que le dijo "que no llevaba arma ninguna y que iba corriendo á buscarla al fieltro."

Corriendo se volvió hacia atrás pero fué para desaparecer porque se había enterado que la que él creyó muerta no lo estaba, y que le había descubierto.

Todo esto ocurrió en las primeras horas de la noche del lunes último, y el miércoles no se sabía en esta ciudad que la infeliz mujer herida hubiese fallecido, pero en cambio se afirmaba que el bandido autor del delito no había sido detenido.

Será muy lamentable que la Guardia civil no encuentre al asqueroso criminal, y además será una vergüenza que éste pueda burlar á los que le persigan, porque entonces se podrá presumir que seres abyectos como el tal dependiente de Consumos encuentran encubridores.

No se trata de uno de esos crímenes pasionales que, por más que sea triste declararlo, encuentran casi disculpa en ciertas gentes; tenemos á la vista un crimen asqueroso, cometido utilizando todas las agravantes imaginables; un crimen de los que conmueven y aterran á este país, en el cual no había tomado carta de naturaleza tan espantosa perversidad; y esto demuestra la necesidad de que la gente honrada se defienda, lo que en manera alguna se alcanzará si todos no nos convertimos en auxiliares

de la justicia, y castigos ejemplares no ahogan en los primeros momentos los criminales instintos que parecen desarrollarse en esta comarca.

El lugar en que se cometió el hecho detestable que dejamos reseñado pertenece al Juzgado de Ribadeo, en el que se están instruyendo las oportunas diligencias.

Quiera Dios que no se publique este número de LA VOZ sin que podamos dar la grata noticia de que el criminal ha caído en poder de la justicia, y la de que su víctima ofrezca señales de curación.

### Ultimas impresiones

Se nos asegura que algunas personas han visto cruzar por Abadín á las once y media de la mañana del martes al autor del robo y asesinato frustrado de que hablamos más arriba.

El malhechor es natural de Fonsagrada, se llama Antonio Enriquez Enriquez, tiene el rostro marcado por las viruelas, usaba bigote rubio y lleva una herida en un dedo de una de las manos á causa de un mordisco que le dió su víctima.

Esta se ha defendido mucho, y á eso obedece que tenga las manos destrozadas por las cuchilladas; una de éstas se la infirió su agresor en el cuello, y hemos oído que resultó milagroso que no le hubiese asccionado la yugular.

Uno de los detalles más horrorosos que refiere la víctima, es el de que el Enriquez, después de clavarle el cuchillo lo movía á uno y otro lado para agrandar las heridas.

El inhumano verdugo de esta mujer estuvo de empleado de Consumos durante dos años en Ribadeo, y afirmase que en cuanto á matar no fué su primer ejercicio el que practicó en Pozo Mouro, sino que en el Bierzo quitó la vida á otro hombre.

Después de su última fechoría vandálica estuvo en su domicilio y aseguráronos que su esposa afirma que no le dejó ni una peseta para el pan del día siguiente.

La muchacha herida sigue muy mejorada y se abrigan grandes esperanzas de que pueda salvarse de la muerte.

Lo celebraremos. Ahora solo falta que se le dé caza al criminal.

### Todo en paz

Se verificó la apertura de las Cortes sin incidente de ninguna clase, y en esto hemos salido ganando que no hubiese sucedido lo que en épocas anteriores.

El mensaje leído por Su Magestad satisfizo á todos, porque el programa del Gobierno, saliéndose de moldes antiguos, no encierra ambigüedades.

En dicho documento se ofrece resolver los problemas que más afectan al mejoramiento de la patria y se confía que el Gobierno ha de cumplir sus ofrecimientos.

Han sido elegidos presidente del Congreso el señor marqués de la Vega de Armijo y del Senado el Sr. López Domínguez.

Los que, por el deseo de ver al Gobierno en situación difícil, sueñan en disidencias y contratiempos dentro de las filas liberales, pierden lastimosamente el tiempo.

La confección de calendarios no dará resultado á los que á tal labor se dedican, y los aficionados á predecir borrascas en el océano político, quedarán convertidos en desacreditados astrónomos.

Probablemente no celebrará el Congreso más de quince sesiones para quedar definitivamente constituido, y antes del 25 de Diciembre estarán aprobados los presupuestos; de manera que á los propaladores de disturbios, de complicaciones y del diluvio les quedará el consuelo de haber inventado canards.

Una prueba de que el Gobierno trabaja con acierto, es que el señor Maura ha declarado hallarse conforme con los proyectos del señor ministro de Hacienda.

## Los crímenes del huerto del Francés

### Vista de la causa

Para el próximo mes de Noviembre está señalada la vista de la causa instruida con ocasión de los crímenes cometidos por Juan Andrés Aldije y José Muñoz Lopera en un huerto de Peñaflores propiedad del primero.

En este huerto cometieron los procesados seis asesinatos seguidos de robo atrayendo á sus víctimas con el cebo de que allí podrían ganar grandes cantidades con el juego.

La vista de la causa, que despierta en Sevilla gran expectación, se celebrará, probablemente, en el patio de la Casa-Lonja; pues en la audiencia no hay local apropiado.

De la acusación privada, en nombre de la esposa de la última víctima, se ha encargado el señor Serrano Carmona, y de la defensa de Aldije y Muñoz Lopera, los abogados Romero y Andrés Calcaño.

En las conclusiones del fiscal, que es D. Baldomero Gullón, se piden tres penas de muerte para cada uno de los procesados.

Además deben ser condenados á que, por vía de restitución ó indemnización de perjuicios, abonen á los derechohabientes de José López Almela 12.417 pesetas; á los de Mariano Benito Burgos, 11.109; á los de Federico Llamas Latorre, 7.148; á los de Enrique Fernández Cantalapiedra, 3.535; á los de Felix Bonilla Padilla, 9.834, y á los de Miguel Réjano y Espejo, 10.221, condenándose también al pago de todas las costas procesales.

## CRÓNICA LOCAL



### Fallecimiento

En su casa de Santa Cecilia del Valle de Oro ha fallecido nuestro estimado amigo D. Amador Teijeira Moreda, hermano de ilustrado y virtuoso párroco de Viloballe.

Inesperada tanto como sentida ha sido la muerte de aquél, sin que los auxilios de la ciencia y los esmeradísimos cuidados de la familia del finado hayan podido evitar el desenlace fatal.

Las simpatías de dicha familia se han visto una vez más confirmadas con motivo de la desgracia dicha, por la que le enviamos sentido pésame.

Los funerales fueron una gran manifestación de duelo por el finado y de cariño para sus parientes; y del aprecio que siente Viloballe por su párroco es evidéntisima prueba el número de feligreses que concurrieron á Santa Cecilia el día del entierro, pues con seguridad han asistido á los funerales sesenta individuos de ambos sexos, vecinos de la inmediata parroquia.

Rogamos á Dios por el descanso eterno del fallecido y por que sus padres y demás parientes encuentren la necesaria resignación para sobrellevar el duro golpe que acaban de recibir.

### De viaje

Han llegado con toda felicidad á León, en donde desde pocos días han fijado su residencia, el comandante D. Luis Rodríguez con su esposa y bella hija.

La despedida que el pueblo de Mondoñedo ha hecho á tan distinguida familia ha sido afectuosísima, por las muchas simpatías que han sabido conquistarse durante los años que han permanecido en esta ciudad.

Sabemos que el Sr. Rodríguez y su familia llevan de nosotros gratísimos recuerdos, sin que por desagradables sucesos que últimamente les han ocurrido, después del fallecimiento de su pariente el Ilmo. Sr. D. Manuel Fernández Castro, hayan mermado las simpatías de aquella familia hacia Mondoñedo.

Na podía menos de ser así, porque cuantas personas se enteraron de aquellos sucesos los han condenado con frase más enérgica que los mismos interesados.

### Bienvenido

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro muy querido amigo y compañero de infancia, Dr. D. Jesús Sánchez Graña, el cual ha llegado de Madrid para pasar una temporada al lado de su familia.

Los servicios que presta nuestro ilustrado amigo, próximo á ascender á Teniente Vicario, en el Vicariato general castrense, no le permiten permanecer entre nosotros tanto tiempo como el que él desearía y nosotros apetecemos.

Reciba dicho Presbítero nuestro muy afectuoso saludo.

### Preparativos

Como indicio de la proximidad de las ferias de San Lucas nótese la carga que llega de Baamonde y Rábade para los comercios, la instalación de una rifa que dará gran cosecha de moneda á los dueños y la fabricación de churros al aire libre.

Y algo no es nada.

### Rateros

Quéjense muchos hortelanos de las frecuentes desapariciones que vienen notando de pimientos, tomates y otras legumbres, en cantidades que se supone no sean destinadas al consumo de los rateros. Y no falta quien advierta la coincidencia de estos hechos con la llegada á la población de ciertos sujetos que gozaban justa fama de ser muy aficionados á toda clase de frutas y hortalizas. Una de las zonas más castigadas es la que comprende las fértiles y bien cuidadas huertas de la "Faxina", donde han arrasado los sembrados de pimientos.

Parece que se han tomado precauciones que acaso pudieran causar alguna indigestión á los aprovechados recolectores.

### Elecciones

En el Boletín Oficial de la provincia correspondiente al 12 del actual, se publica la convocatoria para elegir un diputado provincial por el distrito de Mondoñedo-Ribadeo, á fin de cubrir la vacante producida por la renuncia de nuestro estimado amigo el Sr. Cora, gobernador civil de Albacete, destino que resulta incompatible con aquel cargo. Las elecciones se celebrarán el domingo 29 de los corrientes, y el escrutinio el jueves siguiente.

### Peste de cazadores

Nos comunican que en los montes cercanos á esta ciudad pululan una porción de mozalvetes que se dedican á cazar toda clase de aves y pájaros, sin respetos á la propiedad particular ni á la ley de caza, pues ni siquiera licencia tienen. Llamamos la atención de los celosos guardias de este puesto, para que eviten tales abusos.

### Enfermo

Desde hace dias hállase enfermo de alguna gravedad el muy ilustre señor Magistral de esta S. I. Catedral y secretario de Cámara del Obispado, D. Sergio de la Vega.

Después de la difícilísima operación practicada al ilustre enfermo por el reputado médico Sr. Taladril, experimentó aquél una lijera mejoría.

Vivamente deseamos el completo y total restablecimiento del señor de la Vega.

### Mejora importante

Pronto terminarán las obras que se empezaron en el Hospital de San Pablo para dotarle de una sala de operaciones construída con luz cenital y con arreglo á todas las exigencias de la higiene.

Además se hacen habitaciones magníficas para quien las desee de preferencia para curación después de operarse.

La persona pendiente que desee ingresar en una de esas habitaciones podrá ir á ocuparla sin necesidad de pasar por las que están destinadas para enfermos pobres.

De esta manera el Hospital responde, en medio de su pobreza, al obsequio de la vitrina.

### Banda municipal

Mañana, domingo, si el tiempo no lo impide, amenizará el paseo de cuatro á seis de la tarde la banda de música ejecutando, en el kiosco Buenos Aires, las obras siguientes:

- 1.<sup>a</sup> Recepción, paso doble. Rayra.
- 2.<sup>a</sup> Pura, mazurka. B.
- 3.<sup>a</sup> Rosa marchita, vals. Margis.
- 4.<sup>a</sup> Polka infantil. Buróm.
- 5.<sup>a</sup> Bajo la doble águila, paso doble. Wagner.

## ADVERTENCIA

Se suplica á los señores suscriptores de fuera de la población que se hallan descubiertos en el pago de LA VOZ, se sirvan saldar sus cuentas lo antes posible, para que la buena marcha de la Administración no se vea interrumpida.



## Escribiente

Para fuera de Mondoñedo y dentro del partido, se desea un escribiente joven, de buenos antecedentes el que, con independencia y poco trabajo, ganará buen sueldo.

Dirigirse al director de LA VOZ DE MONDOÑEDO.

## Bernabeu é hijo

DENTISTAS

CÁNDIDO MARTÍNEZ.-9

Se encargan de todas las operaciones de la boca, empastes, orificaciones, coronas y puentes de oro, dientes á pivot, dentaduras artificiales y composturas de las mismas.

Consultas todos los días de nueve á doce y de dos á cinco.

## VENTA

A voluntad de su dueño, y en pública subasta, tendrá lugar, el día 22 de Octubre de 1905, á las diez de su mañana, la venta de la casa de nueva construcción, compuesta de tres pisos altos, desván, cuadra y tienda, sita en la calle de A. Montero Villegas y señalada con el número 19.

La subasta se llevará á cabo en la casa del maestro de

obras D. Pascual Rubiños, calle de La Libertad, en donde estarán expuestos el título de propiedad y demás que se necesite para dicha subasta.

## Abonos químicos

Sociedad Anónima Gros

Princesa, 21.--Barcelona

Superfosfato.—Nitrato de sosa.—Sulfato amoníaco.—Sales de potasa, etcétera, etc.—Acidos.—Sales de plomo y estaño y demás productos químicos para la industria.

Depósitos en los principales Centros agrícolas de España.

En las provincias de Lugo, Orense y Pontevedra.

Pidanse precios y noticias mercantiles á

Eiriz, Luaces y Comp.<sup>a</sup>

Dirección para la provincia de Lugo.

Cruz, 12 y Buen Jesús, 6

### SERVICIOS GRATUITOS

Análisis de tierras (1). Consultas é instrucciones sobre el empleo de los abonos. Suscripción á la revista *Los Abonos Químicos* y envío de varios folletos agrícolas.

Dirigirse al director de las oficinas de Información técnico-agrícola, D. JUAN GAVILAN, Zorrilla 4, pral., Madrid, directamente ó por mediación de EIRIZ, LUACES Y COMP.<sup>a</sup>

(1) Remítanse por correo 200 gramos.

### INTERESANTE

En la imprenta de LA VOZ se necesitan dos muchachos que sepan leer y escribir y quieran dedicarse al arte tipográfico.

## Subasta

Tendrá lugar en la Notaría de D. Gerardo Álvarez Giménez, donde se hallan de manifiesto los títulos de propiedad y pliego de condiciones, á las diez de la mañana del día 22 de Octubre del corriente año, la de los bienes siguientes:

### CIUDAD DE MONDOÑEDO

1. Una casa sita en la calle de José M.<sup>a</sup> Pardo (antes de los Remedios), señalada con el número 3.

### Parroquia de San Acisclo DEL VALLE DE ORO

2. Un lugar conocido por DO LAGAR cuyos bienes que le constituyen son los que á continuación se detallan:

Una casa en buen estado con planta baja y piso alto, corral, bodega, palomar, huerta, era, holganzas, y unido á ella ferrado y medio de plantío, ocho ferrados de cortiña ó labradío, uno de huerta, otro de prado, cuatro de labradío y diez de inculco, todo en una pieza, cuya cabida superficial es de 1 hectárea, 99 áreas y 98 centiáreas ó sean veintisiete ferrados y diez y seis cuartillos, aproximadamente.

Al sitio de FON SILVESTRE doce ferrados y medio de prado, siete de terreno destinado á campo de pasto y ocho de soto con castaños, todo en una sola pieza.

Un labradío, de caber cuatro ferrados, en la denominación de BARRACIDO.

Otro labradío en la Chousa llamada DA VELOSA de caber un ferrado.

### Parroquia de Santa Cecilia

DEL VALLE DE ORO

Dos ferrados aproximadamente de labradío en la CHOUSA DE FOLGOSA y denominación de FRADIGONA.

Y veintitres cuartillos de labradío en la denominación DOS BARGOS y POZA en la Veiga de Folgosa.

3. Y otro lugar denominado DA FORCADA compuesto de las siguientes fincas:

### PARROQUIA DE SAN ACISCLO

DEL VALLE DE ORO

Una casa en buen estado de vida, con terreno bastante destinado á corral, era, huerta, holganzas y treinta ferrados de cortiña ó labradío, tres de prado seco y cuatro de prado regadío, todo en una pieza, de la cabida total de 2 hectáreas, 71 áreas, 40 centiáreas y 41 decímetros ó sean, aproximadamente, treinta y siete ferrados y once cuartillos y medio.

Un prado regadío de caber quince cuartillos al sitio de DOÑA.

Un soto en la denominación de BARRACIDE su cabida cuatro ferrados.

A inmediaciones de la primera finca diez y ocho ferrados de monte y dos de labradío.

### Parroquia de Santa Cecilia

DEL VALLE DE ORO

Y en VEGA DE CERDEIRAS, un labradío de cuatro ferrados.

Los títulos de los bienes objeto de la subasta están inscritos en el Registro de la Propiedad, y se hallan de manifiesto en la expresada Notaría.

## Libros de texto

con rebaja de precios

en la librería de

## J. LOMBARDÍA

Imp. de LA VOZ DE MONDOÑEDO

torchas funerarias, se inclinó Rosa para leer una oración por los difuntos en su devocionario, de las páginas de éste otra vez, como sucedió ante el altar de la Virgen de los Remedios, se desprendió, cayendo sobre el pecho del cadáver, aquella hoja de otoño en que Luis había escrito estas palabras: *Amor eterno!*...

Rosa, palideciendo, recogió y volvió á guardar en su libro aquella hoja, testigo mudo de su felicidad y de su desgracia.

Y nada dijo, porque le ahogaba la pena; pero todos estos hechos eran providenciales y bien elocuentes!...

Pasó algún tiempo y cuando Rosa, según las leyes, pudo disponer libremente de su persona y de sus bienes, fueron vendidos todos éstos y la mayor parte del producto de la enagenación fué repartido entre los pobres.

Y en un convento de monjas, cuyos muros elevados forman aun hoy parte de una antigua calle de Mondoñedo, ingresó Rosa en calidad de novicia, llegando más tarde á profesar y llevando en el claustro el nombre de la hermana Rosa del Amor de Dios. ¡Era una blanca é inocentísima paloma, herida por todas las amarguras del mundo, y que dirigía directamente su vuelo hacia el firmamento azul!...

La nueva monja cumplía con escrupulosidad todos sus deberes y pasaba por un modelo de virtud; pero siendo cierto que las almas más puras, en la estrecha cárcel en que se encierran, siempre están expuestas á tener algún contacto con el cieno mundanal, así como el agua más cristalina puede estar impregnada de la nociva substancia del manantial en que ha brotado, el más blanco copo de nieve mancharse con el color de la tierra en que ha caído y la más brillante gota de rocío enturbiarse con el polvo albergado en el cáliz mismo de una flor, se había observado, por alguien de la Comunidad, que cuando llegaban los días de otoño y las ráfagas del viento traían hasta los muros del monasterio las marchitas hojas, desprendidas de los árboles cercanos, la hermana Rosa del Amor de Dios, detrás de sus rejas y celosías, pasaba largas horas en muda contemplación y derramaba abundantes lágrimas!...

Un día la sorprendió la madre superiora, en esta especie de éxtasis, y le dijo:

—¡Hermana!... Esas miradas que todavía dirigís al mundo, pueden apartar vuestro pensamiento de los Cielos!...

—¡Oh!... No lo creáis, madre mía, contestó Rosa, porque esas miradas van dirigidas á mi propio corazón, y las lágrimas que vierto ante esos despojos del otoño, son debidas á que recuerdo cuan breves ó fugaces pasan las bellezas y el amor de la vida, y cuan grandes y eternas deben ser las bellezas y el amor de Dios!...

Así corrieron largos años.

Sobre la frente de Rosa había marcado el tiempo algunas arrugas y la negra cabellera se hallaba salpicada de hebras de plata, precursoras de la ancianidad.

transmitir á Rosa, educaba á ésta en las más rigurosas prácticas cristianas. La obligaba á confesar una vez al mes, á oír dos ó tres misas cada día, á asistir á todas las novenas y á rezar todas las noches un rosario; pero tan largo, que tenía interrupciones de dos horas, durante las cuales la anciana dormía, Rosa pensaba en Luis y el gato de la casa, tumbado á sus anchas panza-arriba, jugaba con las patas, dando zarpazos al sinnúmero de medallas que pendían del rosario de la abuela.

Existía por aquella época en Mondoñedo un señor canónigo, hombre muy sociable, y que disfrutaba fama de no desperdiciar circunstancia alguna que redundase en beneficio propio. Tenía el tal canónigo un sobrino de veintitres años llamado Isaac, y que nunca había sorvido para otra cosa sino para estar empleado de escribiente, con una peseta diaria, en las oficinas del palacio episcopal.

Tío y sobrino pensaron en Rosa como un partido conveniente para la familia, porque casándose Isaac con aquélla, dejaría el tal sobrino de representar el papel de *primer lila* de Mondoñedo, que había ganado en honrosa lid, y pasaría á la categoría de los hombres de cierta posición con faldas.

Merced á relaciones que tenían en la población, tío y sobrino lograron frecuentar la casa de la abuela de Rosa, y hasta Isaac fué invitado á refrescar cierta tarde.

Rosa le miraba con indiferencia; pero la abuela que observó la delicadeza con que tomaba aquel joven un platillo de dulce de *cabello de ángel* y la mansedumbre que revelaba en todo, pensó que, en un matrimonio haría, como esposo, una buena figura decorativa, y que aquel Isaac, como su homónimo el hijo de Abraham, que fué tan sumiso á su padre y que estuvo á punto de ser muerto por él, llegaría á mostrarse tan sumiso á su mujer, que sería capaz de dejarse sacrificar por ella, después de haber llevado al hombro el haz de leña, para quemar los restos del sacrificio.

De modo que la abuela, que estaba ya sugestionada por influencias extrañas, creyó que, aquel joven oficinista del palacio episcopal, era un prodigio de virtudes, y creyó que era casi... casi un nuevo San Luis Gonzaga, con la distinción, hasta cierto punto favorable para Isaac, que en la historia del santo no constaba que, de cuando en cuando, como el sobrino del canónigo, se llevase á la boca una cucharilla repleta de dulce de *cabello de ángel*.

Desde aquel día la abuela determinó cortar las relaciones de Rosa y de Luis. Las cartas del ausente en Méjico fueron recogidas, y, las de la joven enamorada, se encargó su misma doméstica de no depositarlas en el correo.

Por otra parte en Mondoñedo, que conocían muy bien los planes del canónigo, se dió por hecho que Isaac se casaba con Rosa, y un amigo imprudente, haciéndose eco del rumor público, comunicó á Luis tan amarga noticia.

Luis recibió la carta de su amigo en unión de otra en que se le comunicaba la muerte de su madre. El joven cayó enfermo y



GRAN CONFITERÍA

# La Dulce Alianza

2. Plazuela de Carruajes, 2.-Mondoñedo  
(Frente al Cuartel de Infantería)

Esta Confitería, montada con todos los adelantos modernos, ofrece al público lo más selecto en dulces finos y corrientes, así como también en dulce de encarga, como son:

Tartas de almendra, huevo batido, Ramilletes artísticos, Platos montados, Pastelones de pollos, crema, cabe y pichones, Fuentes montadas, Budines de gabinete, de frutas y al Rhum, Creques de Lisboa, Patos, Merengadas, Flanes de leche, café, naranja y limón, Natillas a la inglesa, Cremas rusas, Tocinillos del Cielo, Tartas imperiales, Brazos de gitano, Troncos americanos, Jamón en dulce, Gallinas trufadas, Lenguas a la escarlata y todo lo concerniente al ramo de confitería y repostería, a precios sumamente económicos.

Para bodas, regalos y bautizos hay un variadísimo surtido en objetos de fantasía procedentes en su mayoría de París, a precios baratísimos.

Para Misas nuevase elaboran especiales templetos con alegoría ó dedicatoria, a gusto del cliente.

En vinos y licores ofrece esta Casa lo más selecto que se conoce, expendiéndolos embotellados y por cuartillos; desde el más infimo al más alto precio, para todos los gustos por delicados que sean. Recomendamos a nuestra clientela y al público en general el tan exquisito

## ANÍS INFERNAL

por ser tónico digestivo y reconstituyente; es el mejor del mundo y se expende, a pesar del alza que alcanzan los licores, a precios reducidos, por cuartillo y en botellas de un litro.

NOTA.—Esta Casa elabora, con especialidad, chocolates a brazo a 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 12 reales libra. Por molindas y medias molindas se rebaja un 5 por 100.

Todos los géneros que expende esta Confitería compiten en su elaboración y buena calidad con los mejores de las casas más principales del Reino y del Extranjero.

Probad y os convenceréis.

### PRECIOS ECONOMICOS

En la imprenta de LA VOZ se hace toda clase de trabajos a precios muy económicos.

CURA  
HIPERCLOHIDRIA

CURA  
CATARRO INTESTINAL

“La Unión y el Fenix Español,”  
Compañía de seguros  
contra incendios  
SEGUROS SOBRE LA VIDA

CURA GASTRALGIA NERVIOSA CURA  
DISENTERÍA CRÓNICA

Cura el estómago y los intestinos por crónicos que sean sus padecimientos

## EL ANTIDISPÉPSICO EFICAZ IGLESIAS

(Ingrovina, Maltina, Pepsina,  
Pancreatina y Sales Alcalinas),

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO

en la Exposición Internacional de París de 1904

Cura radicalmente todas las enfermedades que llevan anexa una alteración grande en todas las funciones digestivas y atonía gastro-intestinal, etcétera, etcétera.

De venta en la farmacia de Martínez é Hijo.  
**MONDOÑEDO**

CURA VÓMITOS DE LAS EMBARAZADAS CURA  
ESTREÑIMIENTO

CURA  
INTESTINOS

CURA  
DISPEPSIA NERVIOSA

NUEVA FÁBRICA DE SOMIERS

Acaba de instalarse una de jergones metálicos en la calle del Marqués de Rodil (casa del Malagueño), donde el público podrá encontrar los modelos que desee, tanto en greca como en cordocillo. Se hacen jergones de todos tamaños, lo mismo para el comercio que para particulares de dentro ó fuera de la localidad.

Esta gran Compañía Nacional ha satisfecho por siniestros de incendio en 40 años que lleva de existencia la considerable suma de  
Pesetas 101.547.867'09  
AGENTE EN MONDOÑEDO:  
Don Justo García  
22—Marqués de Rodil—22

¿Quiere usted ver precios  
sobre novedades en postales?  
Visite usted la papelería de  
J. LOMBARDIA  
2, Progreso 2—Mondoñedo.

# Tarjetas de visita desde una pta. el 100 en esta imp.

-6-

estuvo a las puertas del sepulcro; pero, cuando después de largo tiempo, se vió restablecido, adoptó una resolución irrevocable... No le quedaba ser alguno querido en el mundo, y determinó no volver jamás a su patria!

En tanto Rosa se quedó como la flor solitaria en medio de una campiña cubierta de hielo.

Cayó también gravemente enferma; se dejó abatir completamente por la amargura; pero los cuidados y las lágrimas de su abuela hallaron un eco en su corazón y, comprendiendo que aquella anciana octogenaria no tenía más apoyo que su nieta en la vida, Rosa hizo un esfuerzo supremo; quiso vivir cuando estaba solamente preocupada con la muerte, y pretendió que sobre su pecho cadavérico se reflejase una sonrisa de la esperanza, cual la amarillenta luz de un sol amortiguado, por las postreras nieblas de la tarde, se refleja sobre los mármoles de un sepulcro.

Rosa cumplió sus deberes maquinalmente y llegó a caer en tal ensimismamiento, que parecía carecer de voluntad propia.

Do Luis nadie había sabido más; todo el mundo le daba por muerto y la abuela, vió una ocasión favorable para manifestar a Rosa los proyectos que traía entre manos. La dijo que siendo ella muy anciana y temiendo que su querida nieta quedase en el mundo sin protección alguna, había determinado proporcionarle un esposo; este era Isaac.

Con sorpresa se observó que nada objetó Rosa; solamente dijo:

—¡Haced lo que queráis!...

En vista de esto, todo se arregló en seguida. Llegó el día de la boda y Rosa se dejó conducir al templo de los Remedios, sin querer ponerse gala alguna, sin hacer caso de Isaac y, cual acostumbraba ir a misa, llevaba a su anciana abuela del brazo y el libro de oraciones en las manos.

Al penetrar en el templo dió agua bendita a su abuela y, con sorpresa de todos los concurrentes al acto, entre los cuales no faltaba el canónigo, se adelantó sola hasta el altar mayor y cayó de rodillas ante la imagen de María.

Allí estuvo leyendo en su libro de oraciones, no levantando los ojos llorosos sino alguna que otra vez, que miraba a la Virgen de los Remedios.

Isaac se acercó tímidamente.... Cogió a Rosa de la mano derecha, y la joven tuvo que sostener el libro con la mano izquierda.

En este momento se acercó también un sacerdote vestido de blanco é hizo al sobrino del canónigo ciertas preguntas, en las que Rosa, en medio de su dolor y de sus recuerdos, no se fijó apenas; pero después el ministro del Señor le interrogó a ella misma:

—¿Queréis por esposo a D. Isaac....

Y el sacerdote no pudo concluir. Rosa salió de su abatimiento cual si volviera de un profundo letargo. Experimentó una fuerte sacudida nerviosa y, cual si sintiera fuego en su mano derecha, la separó de la de Isaac, en tanto que de la izquierda

-7-

le caía al suelo una hoja seca y amarilla que, en otro tiempo, había sido gala de la arboleda...

Rosa recogiendo el libro y la hoja, que besó con delirio, lanzó un grito diciendo así:

—No la veis?... ¡La hoja de otoño!... Esta es la heja en que el amado de mi alma había escrito una inolvidable frase... ¡Amor eterno!... Y levantándose con energía, tomó del brazo a su abuela, llena de estupor, y salió del templo, murmurando:

—Este matrimonio no podía realizarse... Dios impulsó al corazón las leyes del amor, y esas leyes se cumplen en la tierra y se cumplen en el Cielo!...

Desde aquel día las puertas de la casa de Rosa se cerraron para todo el mundo.

La joven consagró por completo su existencia a proteger la de su abuela é ideó para sí un proyecto realizable en no lejano porvenir.

Un día de la estación otoñal la anciana y su nieta se hallaban tomando el sol y descansando en un asiento del paseo de los Remedios. Soplaban una ligera brisa y se desprendían las hojas de los árboles mástias y abatidas... Rosa se acordó de Luis y vertió una lágrima...

—Porque lloras?... preguntó la abuela tristemente.

—¡Oh, dos veces madre mía!... No me lo preguntéis!...

—¡Hija de mi corazón!... ¡Comprendo tu dolor!... Pero ten presente que, al bajar a la tumba, llevaré conmigo un recordamiento... ¡Yo he sido, creyendo hacer tu felicidad, la causante de tu desgracia!... Luis partió para América por un acto de pundonor. Yo tenía intereses para haceros felices a los dos, y no apartaros de mi compañía... Después,...

Y la abuela refirió los medios de que se había valido para interrumpir aquellas relaciones.

—¡Dios sea loado! exclamó Rosa. No os acongojeis abuela, que tal vez sea tiempo todavía... ¡Si viviera Luis!...

Y con esta esperanza y, mientras que seguían cayendo de los árboles las hojas del otoño, la venerable anciana y la hermosa joven se retiraban, con profunda tristeza, del paseo de los Remedios.

Por espacio de dos ó tres años practicaron aquellas infelices mujeres vivas gestiones para saber el paradero de Luis; pero todo fué inútil... ¡Las sombras del misterio ó de la muerte parecían envolver el nombre de aquel desgraciado!...

Un día la piedra de armas que ostentaba la fachada principal de la casa de Rosa, apareció cubierta con un paño negro, en señal de luto.

La abuela había muerto... ¡La pobre nieta quedaba sin amparo en la vida!...

Rosa veló llorando el cadáver de la anciana la última noche en que se despedía de aquel cuerpo inanimado para siempre; pero en cierta hora en que, al pie del ataúd y a la luz de las an-